



MANUEL DE L'UTILISATEUR



Speedmaster

MOONWATCH PROFESSIONAL

Réf.: 310.30.42.50.01.002

Diamètre du boîtier: 42 mm

Matériau du boîtier: Acier inoxydable

Matériau du bracelet: Acier inoxydable

Étanchéité: 5 bars (50 mètres / 165 pieds)

Mouvement: 3861, Manuel

Réserve de marche: 50 heures

Fonctions: Heure, Minute, Petite seconde, Chronographe, Tachymètre, Fermeture avec mise à l'aise

CERTIFICATION MASTER CHRONOMETER	2
RÉGLAGES	3
RÉGLAGES DU BRACELET	4
FONCTIONS	5
CARACTÉRISTIQUES	6
CONSEILS	8
GARANTIE	9
CONTACTS	10

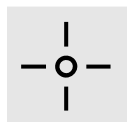


CERTIFICATION MASTER CHRONOMETER

Animée d'un esprit pionnier et d'un engagement en faveur de la précision, OMEGA a introduit la certification Master Chronometer en 2015.

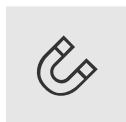
Le Master Chronometer implique une norme de qualité qui va bien au-delà de la certification Chronomètre, la référence de qualité et de la précision de l'industrie horlogère. Bien que la certification Chronomètre reste une partie intégrante du processus, OMEGA a doublé sa certification avec une norme incroyable approuvée par l'Institut fédéral suisse de métrologie (METAS). METAS est l'autorité gouvernementale officielle de la Suisse pour toutes les questions liées à la mesure et aux équipements et procédures de mesure. En tant qu'institut totalement indépendant, METAS est à la pointe de la précision des mesures en Suisse et est en mesure de déterminer les critères exacts et impartiaux de ce que signifie réellement la précision.

Pour qu'une montre devienne Master Chronometer, elle doit passer 8 tests METAS en 10 jours. Ce processus de 283 étapes, conçu pour pousser un garde-temps à ses limites absolues, garantit que chaque garde-temps certifié a atteint le plus haut niveau de précision, de performance et de résistance magnétique de l'industrie.



MEILLEURE PRÉCISION

Les montres Master Chronometer sont testées et certifiées deux fois. D'abord, le mouvement est testé par un laboratoire indépendant et accrédité, exigeant une précision comprise entre $-4/+6$ secondes par jour. Puis, la montre doit réussir les huit tests établis par l'Institut Fédéral Suisse de Métrologie (METAS) pour obtenir la certification Master Chronometer. L'écart journalier doit alors être compris entre 0 et +5 secondes par jour.



ANTI-MAGNÉTIQUE

Des objets du quotidien, comme les téléphones mobiles, les fermoirs aimantés des sacs à main, les ordinateurs portables, les IRM, les plaques à induction ou les portes automatiques, créent un champ magnétique qui affecte la montre et peut altérer son fonctionnement. Pour limiter les risques d'écart permanent de plusieurs minutes par jour, nous avons créé des mouvements intégrant des composants façonnés en matériaux antimagnétiques, comme notre spiral en silicium, qui résiste aux champs magnétiques les plus puissants.



ÉTANCHÉITÉ

Pour garantir les performances de nos montres sous l'eau, chacune d'entre elles est plongée dans un réservoir rempli d'eau dont la pression augmente progressivement jusqu'à atteindre le niveau d'étanchéité limite indiqué. Là encore, nous allons plus loin que la plupart des normes traditionnelles en immergeant chaque montre individuellement.



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

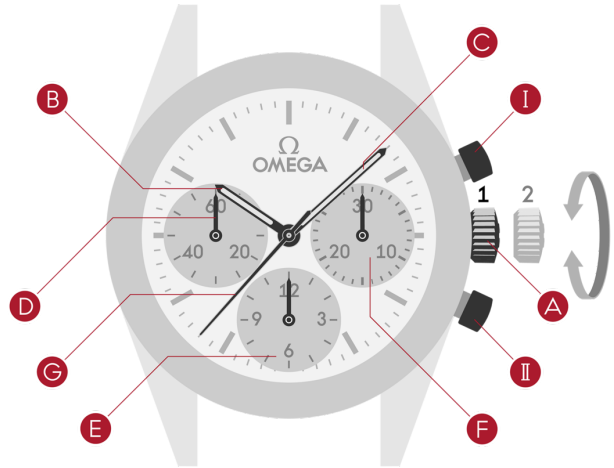
Swiss Confederation

Eidgenössisches Institut für Metrologie METAS
Institut fédéral de métrologie METAS
Istituto federale di metrologia METAS
Institut federal da metrologia METAS
Federal Institute of Metrology METAS



RÉGLAGES

- A** Couronne
- B** Aiguille des heures
- C** Aiguille des minutes
- D** Aiguille de petite seconde
- E** Compteur des heures du chronographe
- F** Compteur des minutes du chronographe
- G** Aiguille des secondes du chronographe
- I** Poussoir START/STOP
- II** Poussoir de remise à zéro



Couronne, 2 positions :

1. Remontage manuel

Tourner la couronne en avant jusqu'à l'arrêt pour effectuer un remontage manuel (NE PAS FORCER).
La couronne poussée contre le boîtier garantit l'étanchéité.

Conseil : un seul remontage quotidien suffit au bon fonctionnement de la montre.

2. Mise à l'heure

Tirer la couronne en position 2, l'aiguille des secondes s'arrête. Tourner la couronne en avant ou en arrière pour régler l'heure.
Synchroniser l'heure de la montre avec l'heure de référence en poussant la couronne en position 1.

Chronographe :

I. Poussoir START/STOP

À chaque pression du poussoir **I**, la fonction chronographe démarre ou s'arrête en alternance.

II. Poussoir de remise à zéro

Presser le poussoir **II** pour repositionner les aiguilles du chronographe à zéro. La remise à zéro peut se faire uniquement lorsque le chronographe est arrêté.

Attention : ne pas forcer sur le poussoir de remise à zéro lorsque le chronographe est enclenché.



RÉGLAGES DU BRACELET

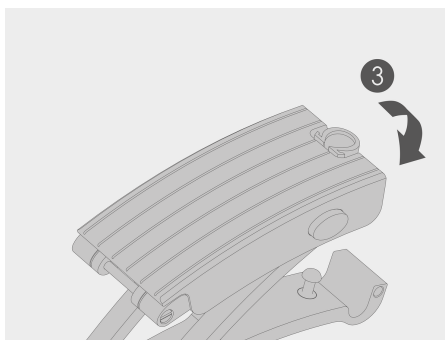
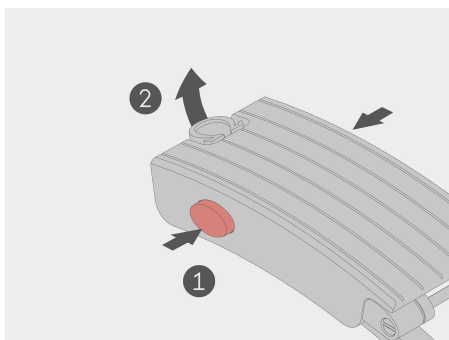
BOUCLE DÉPLOYANTE AVEC MISE À L'AISE

Ouverture

Appuyer sur les 2 poussoirs situés sur les côtés du fermoir ❶ et tirer vers le haut ❷.

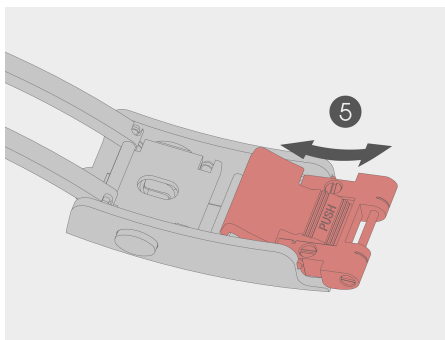
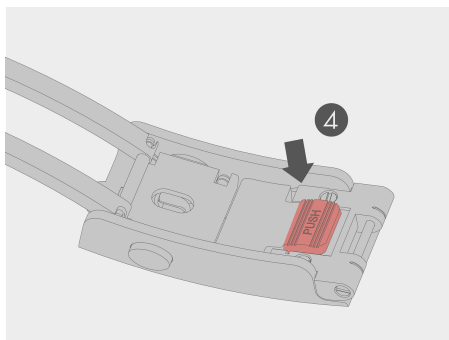
Fermeture

Passer votre montre OMEGA au poignet et refermer le fermoir jusqu'à entendre un clic ❸.



Ajustement fin de la longueur du bracelet

Ouvrir et déplier entièrement le fermoir. Faire coulisser la partie mobile tout en appuyant sur le poussoir « PUSH » ❹ et relâcher à la position souhaitée ❺.





FONCTIONS

TACHYMÈTRE

Le tachymètre permet d'estimer une vitesse. La lecture de la vitesse se fait entre l'aiguille des secondes du chronographe et l'échelle tachymétrique.

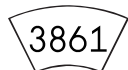
Par exemple, pour déterminer la vitesse de déplacement d'une automobile, chronométrer le temps nécessaire à l'automobile pour parcourir une distance de 1 kilomètre. Lire sur l'échelle tachymétrique la vitesse indiquée par l'aiguille des secondes. Dans notre cas, l'automobile roule à 120 km/h.

La graduation de l'échelle correspond à une durée de chronométrage de ~7 à 60 secondes.





CARACTÉRISTIQUES



NUMÉRO DE CALIBRE

Le numéro de calibre correspond à la référence du mouvement utilisé dans la montre. Le calibre est un terme spécifique au mouvement de la montre.



SPIRAL EN SILICIUM SI14

Très résistant et insensible aux champs magnétiques, ce balancier spiral est réalisé en silicium par procédés de photolithographie et gravure au plasma. Les contractions et détentes concentriques de ce balancier spiral créent des oscillations régulières du balancier, offrant une performance chronométrique stable.



5 ANS DE GARANTIE INTERNATIONALE

Notre quête d'excellence nous a permis d'étendre la garantie internationale à 5 ans, sur tous nos garde-temps neufs achetés à partir du 1er juillet 2018. Remarque : veuillez consulter le chapitre Garantie pour obtenir des informations spécifiques sur les conditions et restrictions de garantie, ou si vous avez acheté votre montre avant le 1er juillet 2018.



RÉSISTANT À UN CHAMP MAGNÉTIQUE DE 15'000 GAUSS (1,5 TESLA)

Montre qui présente une résistance sans égale aux champs magnétiques de 15'000 gauss grâce à l'utilisation de matériaux non-ferreux plutôt que de métaux magnétiques classiques.



CERTIFICATION MASTER CHRONOMETER

Cette certification est délivrée à une montre mécanique qui a passé avec succès les tests rigoureux de METAS (Institut fédéral suisse de métrologie), portant sur la précision chronométrique, le magnétisme, la réserve de marche et l'étanchéité, et dont le mouvement respecte les critères du standard ISO 3159 pour la chronométrie.



CHRONOGRAPHE

Le chronographe ou chronoscope est un mécanisme qui peut être actionné par des poussoirs, permettant de mesurer la durée entre deux événements et de l'indiquer grâce aux aiguilles.



CHRONOMÈTRE

Titre décerné à une montre qui a passé avec succès des tests rigoureux visant à l'obtention de la certification selon le standard ISO 3159 pour la chronométrie.



TACHYMÈTRE

Sur une montre chronographe, échelle graduée qui indique la vitesse moyenne en kilomètres ou miles par heure sur une distance donnée de 1 kilomètre ou 1 mile.



MANUEL

Une montre mécanique dont le ressort de barillet est remonté manuellement en tournant la couronne.



ÉTANCHE JUSQU'À UNE PRESSION RELATIVE DE 5 BARS

Montre étanche jusqu'à une pression relative de 5 bars, qui correspond à une profondeur de 50 mètres / 167 pieds.



ÉCHAPPEMENT CO-AXIAL

L'échappement Co-Axial réduit la friction et le besoin de lubrification. Il garantit une précision durable, espace les services d'entretien et permet à OMEGA d'offrir une garantie internationale de 5 ans.



GLACE SAPHIR

Matière très dure et transparente qui offre une grande résistance aux rayures.



TRAITEMENT ANTIREFLET

Verre saphir recouvert d'une couche qui réduit la réflexion de la lumière sur le verre, offrant ainsi une parfaite lisibilité.



CARACTÉRISTIQUES



FOND AVEC GLACE SAPHIR

Un fond en verre saphir qui permet d'observer le mouvement de la montre. Il peut également être décoré de différents motifs par métallisation.



CONSEILS

COMMENT PRENDRE SOIN DE VOTRE MONTRE



ÉTANCHÉITÉ

L'étanchéité absolue d'une montre ne peut pas être garantie en permanence. Elle peut notamment être affectée par le vieillissement des joints ou par un choc accidentel subi par la couronne. Nous vous recommandons de faire tester l'étanchéité de votre montre une fois par an par un centre de service agréé OMEGA.



PRODUITS CHIMIQUES

Éviter le contact direct avec des solvants, détergents, parfums, produits cosmétiques, antimoustiques, etc., car ils peuvent endommager le bracelet, le boîtier ou les joints.



POUSOIRS DE CHRONOGRAPHES

Ne pas manipuler les poussoirs de chronographes dans l'eau, afin d'éviter que de l'eau ne pénètre dans le mécanisme.

Exceptés les modèles chronographes Seamaster Diver 300M et Planet Ocean 600M qui ont des poussoirs fonctionnels dans l'eau.



CHAMPS MAGNÉTIQUES

Éviter de placer votre montre sur un aimant, un haut-parleur, un réfrigérateur, un laptop, un étui iPad et autres tablettes car ils génèrent de puissants champs magnétiques pouvant perturber la marche de votre garde-temps.



BAINS DE MER

Rincer toujours votre montre à l'eau douce après la baignade.



MISE EN LONGUEUR DU BRACELET

Vous pouvez vous rendre dans un point de vente OMEGA ou un service center agréé pour effectuer la mise en longueur de votre bracelet. Les spécialistes se chargent de mesurer le tour de votre poignet et vous conseiller pour un confort optimal de votre montre.



COURONNE

Après chaque utilisation de la couronne, la pousser en position 1 afin d'assurer l'étanchéité de la montre.

La couronne ne doit jamais être manipulée dans l'eau.



QUELS SONT LES INTERVALLES ENTRE LES SERVICES ?

A l'instar de tout instrument de précision, une montre a besoin d'un service régulier pour assurer la perfection de son fonctionnement. Nous ne pouvons indiquer la fréquence d'une telle opération puisque celle-ci dépend entièrement du modèle, du climat et des soins que chaque propriétaire apporte à sa montre. En règle générale, une montre devrait subir un service tous les 5 à 8 ans en fonction des conditions dans lesquelles elle est utilisée.



NETTOYAGE

Pour les bracelets métalliques, les bracelets caoutchouc et les boîtes étanches, utiliser une brosse à dents avec de l'eau savonneuse pour le nettoyage et un chiffon doux pour le séchage.



CHOC

Éviter d'exposer votre montre à des chocs mécaniques, thermiques ou de toutes autres natures.



QUI DOIS-JE CONTACTER POUR TOUT SERVICE D'ENTRETIEN ?

Nous vous recommandons de contacter un centre de service agréé OMEGA ou une boutique OMEGA. Ils disposent de l'outillage et des appareils requis pour entreprendre ces travaux et effectuer les contrôles nécessaires de manière professionnelle. De plus, ces spécialistes peuvent garantir que leur travail sera conforme aux normes de qualité strictes appliquées et imposées par OMEGA.



TEMPÉRATURES

Éviter d'exposer votre montre à des températures extrêmes (plus élevées que 60°C ou 140°F et plus basses que 0°C ou 32°F) ou aux variations extrêmes.



GARANTIE INTERNATIONALE

OMEGA SA* vous accorde à partir de la date d'achat et ce, pour toutes les montres OMEGA* achetées à partir du 1er juillet 2018, une garantie de soixante (60) mois aux conditions définies dans la présente garantie.

La garantie internationale OMEGA couvre les défauts de matériaux et de fabrication existant au moment de la livraison de la montre OMEGA achetée (« les défauts »). La garantie n'entre en vigueur que si le certificat de garantie est daté, rempli complètement et correctement, et timbré par un détaillant agréé OMEGA (« certificat de garantie valide »).

Pendant la durée de la garantie et sur présentation du certificat de garantie valide, vous avez droit à ce que tout défaut soit réparé gratuitement. Au cas où les conditions d'utilisation normales de votre montre OMEGA ne pourraient être rétablies par des réparations, OMEGA SA s'engage à la remplacer par une montre OMEGA identique ou aux caractéristiques similaires. Pour toutes les montres achetées à partir du 1er juillet 2018, la garantie de la montre de remplacement échoit soixante (60) mois après la date d'achat de la montre remplacée.

Cette garantie ne couvre pas :

- la durée de la pile.
- l'usure normale et le vieillissement (par exemple les rayures à la glace ; l'altération de la couleur et/ou du matériau des bracelets et des chaînes non métalliques, tel que cuir, textile, caoutchouc).
- les dégâts à quelque partie de la montre découlant d'une utilisation inappropriée/abusive, le manque de soin, la négligence, les accidents (coups, bosselures, écrasements, bris de la glace, etc.), l'utilisation incorrecte de la montre ainsi que l'inobservation du mode d'emploi fourni par OMEGA SA.
- les dommages indirects ou consécutifs, quels qu'ils soient, résultant de l'utilisation, du non-fonctionnement, des défauts ou du manque de précision de la montre OMEGA.
- la montre OMEGA manipulée par une personne non agréée (par exemple pour le remplacement de la pile, les services ou réparations) ou dont l'état d'origine a été altéré hors du contrôle d'OMEGA SA.

Toutes autres prétentions à l'égard d'OMEGA SA, par exemple pour des dommages autres que ceux définis dans la présente garantie, sont expressément exclues, à l'exception des droits impératifs que l'acheteur peut faire valoir à l'encontre du fabricant.

Cette garantie du fabricant :

- est indépendante de toute garantie pouvant être fournie par le vendeur et pour laquelle il engage sa seule responsabilité.
- n'affecte en rien les droits de l'acheteur envers le vendeur ni tout autre droit impératif dont il pourrait disposer à l'encontre de ce dernier.

Le service à la clientèle d'OMEGA SA assure la parfaite maintenance de votre montre OMEGA. Si votre montre nécessite des soins, confiez-la à un détaillant agréé OMEGA ou à un centre de service agréé OMEGA figurant sur le site web OMEGA : ils peuvent garantir un service correspondant aux standards d'OMEGA SA.

* OMEGA SA
Rue Jakob-Stämpfli 96
CH-2502 Bienne

OMEGA® et  sont des marques enregistrées



CONTACTS

BOUTIQUES OMEGA

Retrouvez la liste de nos boutiques sur notre site
omegawatches.com/store



OMEGA CENTRES DE SERVICE

Retrouvez la liste de nos centres de service OMEGA sur notre site
omegawatches.com/service-centres



OMEGA IMPORTATEURS UE

Importateurs des produits OMEGA pour l'Union Européenne, le Royaume-Uni et la Norvège.
omegawatches.com/importers

